

**Poistná zmluva skupinového poistenia športových potrieb č. 9059804838  
(ďalej len „Poistná zmluva“)**

uzatvorená medzi:

**Generali Poist'ovňa,**

**pobočka poisťovne z iného členského štátu**, IČO: 54 228 573, so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej republike podniká Generali Česká pojišťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026.

IBAN: SK350200000000048134112

SWIFT: SUBASKBX

zastúpená: Ing. Juraj Jurčík, MBA, obchodný riaditeľ pre Slovensko a vedúci organizačnej zložky

(ďalej len „Poisťovateľ“)

a

**Mesto Levoča**

so sídlom: Námestie Majstra Pavla 4/4, 054 01 Levoča

IČO: 00329321

DIČ: 2020717754

zapísané: v zozname MV SR, Zoznam obcí SR, č. 543292

zastúpená: Ing. Miroslav Vilkovský, MBA

(ďalej len „Poistník“)

(„Poisťovateľ“ a „Poistník“ spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“ resp. jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)

**Článok 1 – Úvodné ustanovenia**

- 1.1. Touto Poistnou zmluvou sa dojednávajú podmienky poistenia športových potrieb predávaných Poistníkom, ich zaraďovania do poistenia, správy Poistnej zmluvy, platenia poistného a likvidácie poistných udalostí.
- 1.2. Pre poistenie, ktoré vznikne podľa tejto Poistnej zmluvy sú záväzné podmienky dojednané v tejto Poistnej zmluve, podmienky uvedené vo Všeobecných poistných podmienkach Relax (ďalej len „VPP Relax 19“) a príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), ako aj ostatné zmluvné dojednania medzi Poistníkom a Poisťovateľom.

**Článok 2– Všeobecné ustanovenia**

Pre účely tejto Poistnej zmluvy sa jednotlivé pojmy vymedzujú takto:

- 2.1. **Poistený** – Poistník.
- 2.2. **Bicykel** – bicykel zakúpený v kamennom obchode a/alebo internetovom obchode, ktorý bol riadne prevzatý a jeho kúpna cena bola zaplatená prevádzkovateľovi obchodu v plnej výške, a na ktorý sa v vzťahuje poistenie zmysle tejto Poistnej zmluvy. Bicykel sa zaraďuje do poistenia podľa Poistnej zmluvy za predpokladu, že Poistník v zmysle podmienok podľa tejto Poistnej zmluvy oznámi Poisťovateľovi zahrnutie Bicykla do poistenia.
- 2.3. **Bicyklovanie** – jazda na Bicykli s rekreačným, turistickým zameraním mimo cesty pre motorové vozidlá alebo jazda na Bicykli ako dopravnom prostriedku na ceste pre motorové vozidlá alebo tlačenie Bicykla. Za bicyklovanie sa nepovažuje prevádzkovanie a/alebo používanie stacionárneho bicykla.
- 2.4. **Kúpna cena bicykla** – maloobchodná cena výrobku, vrátane DPH, aktuálne platná ku dňu kúpy výrobku.
- 2.5. **Časová hodnota bicykla** – hodnota bicykla v čase vzniku poistnej udalosti. Časová hodnota sa určí tak, že sa od Kúpnej ceny bicykla odpočíta 1% z tejto kúpnej ceny za každý začatý mesiac od dátumu zakúpenia bicykla.

2.6. **Odcudzenie** – odcudzenie bicykla krádežou alebo lúpežou. Odcudzením krádežou sa rozumie ak bola poistená vec odcudzená spôsobom, pri ktorom páchatel preukázateľne prekonal prekážky chrániace poistené veci pred odcudzením.

Za krádež vecí s prekonaním prekážok sa považuje zmocnenie sa vecí proti vôli ich držiteľa, pokiaľ boli:

- jednotlivý proti odcudzeniu zabezpečený v rozsahu podľa bodu 6.4. alebo,
- odcudzený násilným vniknutím do uzamknutých miestností vlámaním,
- odcudzený násilným vniknutím do uzamknutých priestorov slúžiacich na úschovu bicykla/bicyklov v hotelových a iných ubytovacích zariadeniach, alebo odcudzené z takýchto zariadení kde majú prístup všetky osoby, pričom bol bicykel zabezpečený v rozsahu podľa bodu 6.4.,
- odcudzený z motorového vozidla alebo prívesu, pokiaľ boli splnené nasledovné podmienky: bicykel bol uzamknutý integrovaným zámkom na nosiči na bicykle na streche vozidla, alebo na ťažnom zariadení, prípadne v uzamknutom vozidle, alebo prívese majúcom pevné steny a stropy z tvrdého platu alebo kovu.

Za krádež s prekonaním prekážok sa nepovažuje:

- odcudzenie bicykla, alebo jeho časti zo stanu, alebo obdobného zariadenia, majúceho nepevné steny či stropy z plachtovín a pod., a to ani vtedy, ak bol stan, alebo obdobné zariadenia uzamknuté,
- úschovňa bicyklov v hoteli, alebo inom ubytovacom zariadení do ktorej majú prístup všetky osoby a Bicykel/Bicykle sú voľne uložené v danej úschovni, bez potrebného zabezpečenia podľa bodu 6.4.,
- spoločné nebytové priestory v bytovom dome/paneláku, do ktorých majú prístup obyvatelia bytového domu/paneláku ak v nich bol bicykel uložený, bez potrebného zabezpečenia podľa bodu 6.4.

Odcudzením lúpežou/lúpežným prepadnutím sa rozumie odcudzenie bicykla spôsobom, pri ktorom páchatel použil voči poistenému dokázateľné násilie alebo hrozbu násillia alebo využil náhlu fyzickú či psychickú tieseň poisteného. Použitie omamného, paralyzujúceho alebo obdobného prostriedku páchatelom voči poistenému musí byť dokázané.

2.7. **Poistná udalosť** – náhodná udalosť bližšie špecifikovaná v Poistnej zmluve, s ktorou je spojený vznik povinnosti Poistovateľa poskytnúť poistné plnenie podľa tejto Poistnej zmluvy.

2.8. **Poistné plnenie** – plnenie, ktoré poskytne Poistovateľ v prípade vzniku poistnej udalosti v zmysle príslušných VPP a tejto Poistnej zmluvy.

2.9. **Poistná suma** pre poistenie odcudzenia je na účely tejto Poistnej zmluvy stanovená ako kúpna cena bicykla v EUR, vrátane DPH podľa bodu 2.4., uvedená v doklade o zakúpení bicykla, maximálne však do výšky 5 000 EUR. Ak poistná suma pre poistenie odcudzenia bicykla v čase vzniku poistnej udalosti je nižšia ako kúpna cena bicykla, sa od kúpnej ceny bicykla odpočíta 1% z tejto kúpnej ceny za každý začatý mesiac od dátumu zakúpenia bicykla, pričom výsledná suma sa zníži v pomere v akom je poistná suma ku kúpnej cene bicykla.

2.10. **Servis** – servisné miesto určené na odborné posúdenie rozsahu poškodenia Bicykla a na jeho opravu.

### Článok 3 – Varianty poistenia

3.1. Na základe tejto zmluvy sa dojednáva poistenie v prospech Poistených, ktorí k poisteniu pristupujú za podmienok a spôsobom uvedeným v čl. 4.2. tejto zmluvy a to v rozsahu:

„**Variant s platnosťou 3 roky**“, ktorý zahŕňa tieto druhy poistenia: Poistenie bicykla proti odcudzeniu.

### Článok 4 - Doba trvania Poistnej zmluvy a poistenia jednotlivých bicyklov, územný rozsah poistenia

#### 4.1. Doba trvania a zánik Poistnej zmluvy

Táto Poistná zmluva sa dojednáva sa na dobu neurčitú s poistným obdobím 12 mesiacov a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim pod dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

4.1.1. Poistnú zmluvu je možné, okrem spôsobov uvedených v Občianskom zákonníku ukončiť dohodou, alebo bez udania dôvodu ktoroukoľvek zo Zmluvných strán písomnou výpoveďou

ku koncu poistného obdobia s tým, že výpoveď musí byť formou doporučeného listu doručená druhej Zmluvnej strane najneskôr 6 týždňov pred koncom daného poistného obdobia. Zmluvné strany dohodli, že Poistná zmluva skupinového poistenia v takom prípade zanikne až v deň zániku poistenia podľa čl. 4.2.2 tejto Poistnej zmluvy vo vzťahu k všetkým predmetom poistenia, zaradeným do poistenia podľa tejto Poistnej zmluvy.

- 4.1.2. Poistník sa zároveň zaväzuje, že po uplynutí poistného obdobia, ku koncu ktorého bola daná výpoveď tejto Poistnej zmluvy zo strany Poisťovateľa, nebude zaraďovať do poistenia podľa tejto Poistnej zmluvy nové (ďalšie) predmety poistenia s výnimkou tých, ktoré boli zaradené ešte pred uplynutím poistného obdobia, ku koncu ktorého bola daná výpoveď tejto Poistnej zmluvy a termín oznámenia vzniku poistenia vo vzťahu k týmto predmetom poistenia Poistníkovi v zmysle čl. 4.2.1. tejto Poistnej zmluvy nastane až po uplynutí poistného obdobia, ku koncu ktorého bola podaná výpoveď tejto Poistnej zmluvy, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Ak došlo k zmene výšky poistného a Poisťovateľ výšku poistného neoznámil Poistníkovi najneskôr desať týždňov pred uplynutím poistného obdobia, neuplatní sa 6 týždňová lehota podľa tohto bodu Poistnej zmluvy.

#### 4.2. Začiatok, trvanie a koniec poistenia vo vzťahu k jednotlivému poistenému bicyklu

4.2.1. Dojednáva sa, že začiatok poistenia vo vzťahu ku každému jednotlivému poistenému Bicyklu sa stanoví dňom oznámenia zaradenia bicykla do poistenia zo strany Poistníka.

4.2.2. K zániku poistenia jednotlivého Bicykla pred uplynutím doby trvania poistenia jednotlivého Bicykla dochádza v nasledujúcich prípadoch:

- a) ak dôjde v priebehu trvania poistenia vo vzťahu k jednotlivému Bicyklu k vyčerpaniu limitu poistného plnenia. V takom prípade poistenie vo vzťahu k tomuto Bicyklu zanikne ku dňu, kedy nastala poistná udalosť, vyplatením poistného plnenia za ktorú dôjde k vyčerpaniu poistnej sumy viažucej sa k predmetnému Bicyklu.

4.2.3. Odchylné od VPP Relax 19 sa dojednáva, že zmenou v osobe vlastníka bicykla, ktorý je predmetom poistenia, poistenie nezaniká a Poisteným podľa Poistnej zmluvy sa stáva nový vlastník bicykla. Zmena bude oznámená Poisťovateľovi elektronickou formou.

#### 4.3. Územný rozsah poistenia

Poistenie odcudzenia sa dojednáva s územným rozsahom Svet vrátane Slovenskej Republiky.

#### Článok 5 – Predmet poistenia

5.1. Poistenie sa vzťahuje na Bicykel v rozsahu a za podmienok podľa tejto Poistnej zmluvy.

5.2. Poistenie sa vzťahuje aj na Bicykle určené na predvádzacie jazdy a zapožičiavanie klientom Poistníka.

#### Článok 6 – Rozsah poistenia a poistné plnenie

6.1. Rozsah poistenia sa dojednáva touto Poistnou zmluvou, VPP Relax 19 a príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ako aj ostatnými zmluvnými dojednaniami medzi Poistníkom a Poisťovateľom.

6.2. Na rozdiel od Čl. VIII. bod 1.b) VPP Relax 19 poistenie kryje aj Bicykle, na ktoré sa už nevzťahuje záruka poskytovaná predajcom.

6.3. Ak bol poistnou udalosťou Bicykel odcudzený, poskytne Poisťovateľ poistné plnenie vo výške časovej hodnoty Bicykla Poistníkovi. Plnenie je podmienené doložením dokladu o podaní oznámenia orgánom činným v trestnom konaní.

6.4. Podmienkou poistného plnenia pre prípad odcudzenia mimo uzamknutý priestor je splnenie predpísaného spôsobu zabezpečenia v dobe poistnej udalosti podľa tohto bodu. Bicykel musí byť uzamknutý, a to minimálne v rozsahu:

6.4.1. Zámkom na Bicykel typu „U“ s cylindrickou vložkou z kalenej ocele alebo skladacím zámkom z kalenej ocele.

6.4.2. Káblovým / lankovým zámkom na Bicykel s priemerom ocelového lanka min. 10 mm.

6.4.3. Reťazovým zámkom na Bicykel z kalenej ocele s hrúbkou reťaze min. 10 mm s integrovaným zámkom, alebo s visiaticim zámkom s priemerom strmeňa min. 10mm.

6.4.4. Záмок s bezpečnosťou ochrany úrovne (security level) 5 a viac.

6.4.5. Smart zariadením s prepojením na aplikáciu a funkcionalitou zobrazovania polohy bicykla a stavu.

6.5. Súčet poistných plnení za všetky poistné udalosti, ku ktorým dôjde počas doby trvania poistenia vo vzťahu ku konkrétnemu Bicyklu, môže dosiahnuť maximálne výšku poistnej

- sumy vzťahujúcej sa na tento Bicykel. Poistenému teda nevzniká nárok na ďalšie poistné plnenie nad rámec vyčerpanej poistnej sumy k tomuto Bicyklu.
- 6.6. V prípade vzniku poistnej udalosti mimo Slovenskej republiky je Poistník povinný dodať požadované dokumenty v slovenskom jazyku. Pokiaľ sú požadované dokumenty v inom jazyku, Poistník je povinný úradný preklad zabezpečiť na vlastné náklady.

#### **Článok 7 – Škodová udalosť, hlásenie, likvidácia**

- 7.1. V prípade vzniku škodovej udalosti je Poistník povinný nahlásiť túto škodovú udalosť Poisťovateľovi cez online formulár na hlásenie poistných udalostí.
- 7.2. Pri nahlásení škodovej udalosti pripojí Poistník Poisťovateľovi čitateľnú kópiu alebo sken týchto dokumentov: potvrdenie o podaní trestného oznámenia, prípadne o ukončení šetrenia orgánmi v trestnom konaní v prípade ak bol Bicykel odcudzený.
- 7.3. Poisťovateľ po obdržaní všetkých potrebných dokladov danú škodovú udalosť došetří a ukončí jej likvidáciu v zákonných lehotách a podľa dojednaní uvedených v Poistnej zmluve a Všeobecných poistných podmienkach.

#### **Článok 8 – Výluky z poistenia**

- 8.1. Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť poistné plnenie, ak bol poistený Bicykel zabavený na základe rozhodnutia na to oprávneného úradu alebo osoby.
- 8.2. Ďalej platia pre poistenie výluky uvedené v príslušných VPP Relax 19 s výnimkou Čl. VIII. bod 1. písm. b) VPP Relax 19.

#### **Článok 9 – Poistné**

- 9.1. Za všetky Bicykle, zaradené do poistenia patrí podľa podmienok v tomto článku Poisťovateľovi jednorazové poistné (ďalej len „Poistné“). Poistné predstavuje poistné s daňou a pozostáva zo sumy poistného bez dane a zo sumy dane.
- 9.2. Poistenie sa dojednáva so spoluúčasťou Poisteného na plnení Poisťovateľa vo výške 10%. Výška Poistného je pre jednotlivý Bicykel vo výške 20% z kúpnej ceny bicykla.
- 9.3. Výška Poistného pripadajúca na 1 poistený Bicykel a ostatné riziká podľa bodu 9.2. tohto článku je stanovená na obdobie prvého roku trvania tejto Poistnej zmluvy. Poisťovateľ je oprávnený jednostranným právnym úkonom meniť výšku poistného, najskôr však po uplynutí jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto Poistnej zmluvy alebo od dňa účinnosti poslednej zmeny vykonanej na základe tohto odseku. Zmenená výška poistného sa bude vzťahovať na jednotlivé poistenia, ktoré boli zaradené do poistenia podľa tejto Poistnej zmluvy od nulte hodiny dňa účinnosti zmeny výšky poistného. O zmene poistného na ďalšie poistné obdobie a o možnosti poistnú zmluvu bezplatne a s okamžitou účinnosťou vypovedať je Poisťovateľ povinný informovať Poistníka písomne minimálne 3 mesiace pred účinnosťou zmeny výšky poistného.
- 9.4. Pokiaľ Poistník so zmenou výšky poistného nesúhlasí môže poistnú zmluvu do konca príslušného poistného obdobia písomne vypovedať s okamžitou účinnosťou. Pokiaľ nebola v uvedenej lehote písomná výpoveď Poistníka doručená Poisťovateľovi, poistná zmluva nezaniká a Poisťovateľ má právo na novú výšku poistného na ďalšie poistné obdobie.
- 9.5. Poistné sa považuje za zaplatené v deň pripísania úhrady poistného na účet Poisťovateľa uvedený v záhlaví tejto Poistnej zmluvy.
- 9.6. Ak je Poistník v omeškaní s platením poistného, je povinný zaplatiť Poisťovateľovi úrok z omeškania za každý deň omeškania. Poisťovateľ má voči Poistníkovi právo na náhradu nákladov, ktoré mu vzniknú v súvislosti s doručovaním písomností týkajúcich sa zaplataenia dlžného poistného.
- 9.7. Poisťovateľ je oprávnený jednostranne upraviť výšku Poistného na ďalšie poistné obdobie v súvislosti so zmenou podmienok rozhodujúcich pre stanovenie výšky poistného z objektívnych dôvodov uvedených v príslušných VPP. Ak Poisťovateľ jednostranne upraví výšku poistného na ďalšie poistné obdobie, oznámi písomne túto skutočnosť Poistníkovi minimálne 3 mesiace pred splatnosťou poistného na ďalšie poistné obdobie, od ktorého sa má zmena vykonať. Pokiaľ Poistník so zmenou výšky poistného nesúhlasí, musí podať písomnú výpoveď aspoň šesť týždňov pred uplynutím príslušného poistného obdobia. Ak Poisťovateľ neoznámi úpravu výšky poistného najneskôr desať týždňov pred splatnosťou poistného na ďalšie poistné obdobie, od ktorého sa má zmena vykonať, Poistník môže písomnú výpoveď podať až do konca príslušného poistného obdobia. Podaním písomnej výpovede podľa tohto odseku poistenie zanikne ku koncu príslušného poistného obdobia. Pokiaľ nebola v lehotách podľa predchádzajúceho odseku tohto bodu písomná výpoveď Poistníka doručená Poisťovateľovi, poistenie nezaniká a Poisťovateľ má právo na novú

výšku poistného na ďalšie poistné obdobie. Zmenená výška poistného sa bude vzťahovať na jednotlivé poistenia, ktoré boli zaradené do poistenia podľa tejto Poistnej zmluvy od nulte hodiny dňa účinnosti zmeny, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Ak Poisťovateľ zníži poistné na ďalšie poistné obdobie a Poistník zaplatí za ďalšie poistné obdobie poistné v pôvodnej výške, Poisťovateľ vráti preplatok poistného Poistníkovi.

#### **Článok 10 – Zmeny poistenia**

- 10.1. Zmenu rozsahu poistenia v zmysle tejto Poistnej zmluvy je možné uskutočniť len vzájomnou dohodou Zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto Poistnej zmluve, ak nie je v Poistnej zmluve uvedené inak. Poisťovateľ poskytne poistné plnenie zo zmeneného poistenia až z poistných udalostí, ktoré nastanú po dátume účinnosti príslušného dodatku k tejto Poistnej zmluve.
- 10.2. Zmeny v Poistnej zmluve týkajúce sa zmeny mena/obchodného mena, adresy, sídla Poistníka, je možné oznámiť Poisťovateľovi telefonicky a/alebo elektronickou formou; v takom prípade má Poisťovateľ právo vyžiadať si doplnenie tohto oznámenia písomnou formou a Poistník a/alebo Poistený je povinný uvedenej žiadosti Poisťovateľa vyhovieť do 5 dní od jej doručenia. Pri porušení povinnosti v zmysle tohto bodu je Poisťovateľ oprávnený odoprieť vykonanie zmeny až do doručenia písomnej žiadosti Poistníka a/alebo Poisteného.

#### **Článok 11 - Výmena dát**

- 11.1. Poistník je povinný zasielať Poisťovateľovi údaje o vzniku poistenia elektronickou formou.

#### **Článok 12 – Výkaz a úhrada poistného**

- 12.1. Poisťovateľ na základe údajov od Poistníka o zaradení/vyradení jednotlivého Bicykla do/z poistenia podľa Poistnej zmluvy zasiela Poistníkovi návrh výkazu poistného a predpis poistného (ďalej aj „návrh výkazu“) elektronickou formou zo svojej e-mailovej adresy na e-mailovú adresu Poistníka: [ikle@levoca.sk](mailto:ikle@levoca.sk).  
Výkaz a predpis poistného sa považuje za zaslaný Poisťovateľom jeho odoslaním na e-mailovú adresu Poistníka uvedenú v tomto bode Poistnej zmluvy. Ak Poistník oznámi Poisťovateľovi elektronickou formou na e-mailovú adresu Poisťovateľa: [spravaFLOTIL.sk@generali.com](mailto:spravaFLOTIL.sk@generali.com), že zaslaný návrh výkazu obsahuje chýbajúce a/alebo zrejme nesprávne údaje a to do piatich (5) pracovných dní odo dňa prijatia návrhu výkazu od Poisťovateľa, sú Zmluvné strany povinné postupovať vo vzájomnej súčinnosti tak, aby došlo k ich odstráneniu. Poisťovateľ je povinný do 5 pracovných dní poskytnúť Poistníkovi doplnený a/alebo opravený návrh výkazu, pokiaľ sa nedohodnú inak. Každú zmenu e-mailovej adresy je Poistník povinný bezodkladne oznámiť Poisťovateľovi na jeho e-mailovú adresu: [spravaFLOTIL.sk@generali.com](mailto:spravaFLOTIL.sk@generali.com)
- 12.2. Poistné za jednotlivé mesiace je Poistník povinný uhradiť na účet Poisťovateľa na základe zaslaného príkazu na úhradu v lehote splatnosti uvedenej v príkaze na úhradu.

#### **Článok 13 – Ochrana osobných údajov**

- 13.1. Poistník podpisom tejto Poistnej zmluvy berie na vedomie, že Poisťovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v zmysle Zákona o poisťovníctve v platnom znení a že o uvedenom bol Poistník informovaný. Všeobecné informácie o spracúvaní osobných údajov a právach dotknutej osoby sú uvedené v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, s ktorými sa Poistník oboznámil pred podpisom tejto Poistnej zmluvy a ktoré tvoria prílohu tejto Poistnej zmluvy a sú jej neoddeliteľnou súčasťou. Podrobné informácie sú uvedené na webovej stránke Poisťovateľa [www.generali.sk](http://www.generali.sk) a na pobočkách Poisťovateľa.
- 13.2. Poistník sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť Poisťovateľovi každú zmenu osobných a iných údajov uvedených v tejto Poistnej zmluve ako aj poskytnutých Poisťovateľovi podľa tejto Poistnej zmluvy.

#### **Článok 14 – Povinnosť mlčanlivosti**

- 14.1. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú ochraňovať informácie vzájomne poskytované pri dojednávaní resp. na základe ustanovení tejto Poistnej zmluvy a iné informácie o druhej Zmluvnej strane, ktoré nie sú verejne prístupné a Zmluvná strana ich označí za „dôvernú“, ako aj informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva v zmysle § 17 Obchodného zákonníka, pokiaľ spĺňajú pojmové znaky, ktoré ich kvalifikujú ako predmet obchodného tajomstva, pokiaľ má Zmluvná strana záujem na ich utajení a zodpovedajúcim spôsobom ich utajenie zabezpečuje.

- 14.2. Informácie definované podľa tohto článku musia byť vyhotovené v písomnej forme, pokiaľ boli takéto informácie poskytnuté druhej Zmluvnej strane ústne, treba o tomto ústnom poskytnutí vyhotoviť písomný záznam najneskôr do 3 dní od ich sprístupnenia druhej Zmluvnej strane a tento záznam musí byť druhej Zmluvnej strane odovzdaný v stanovenej trojdňovej lehote. Informácie, ktoré sú v elektronickej forme, alebo sú zachytené na inom hmotnom nosiči, spĺňajú požiadavku písomnej formy a v prípade pochybností sa vždy považujú za informácie definované v odseku 14.1. tohto článku.
- 14.3. Zmluvné strany sa zaväzujú informácie definované podľa tohto článku neposkytnúť tretej osobe, nezneužiť tieto informácie vo svoj vlastný prospech a urobiť všetky potrebné opatrenia pred sprístupnením týchto informácií neoprávnenou osobou. Poisťovateľ je oprávnený poskytnúť informácie definované podľa tohto článku spoločnostiam patriacim do skupiny Generali a ich zamestnancom a zástupcom, ktorí majú k týmto informáciám prístup, pričom sú viazaní záväzkom mlčanlivosti.
- 14.4. Pre zamedzenie akýchkoľvek pochybností, ochrana informácií podľa tohto článku 14 Poistnej zmluvy sa nevzťahuje na text Poistnej zmluvy.

### **Článok 15 – Záverečné ustanovenia**

- 15.1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Poistnej zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 VPP Relax 19

Príloha č. 2 Informácie o spracúvaní osobných údajov

Príloha č. 3 Informačný dokument o poistnom produkte

- 15.2. Táto Poistná zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých má každý právnu silu originálu. Poisťovateľ obdrží jeden rovnopis a Poistník obdrží jeden rovnopis.
- 15.3. Práva a povinnosti zmluvných strán v Poistnej zmluve bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, prípadne ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi slovenského právneho poriadku.
- 15.4. Zmluvné strany prehlasujú, že si Poistnú zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich vôle, určite a zrozumiteľne, že nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 11.08.2022

Ing. Juraj Jurčík, MBA,  
obchodný riaditeľ pre Slovensko a  
vedúci organizačnej zložky  
**Generali Poist'ovňa,**  
pobočka poisťovne z iného členského štátu



Ing. Miroslav Vilkovský, MBA,  
primátor

**Mesto Levoča**